

何謂和平？

撰文：趙嘉欣（推廣拓展部主管）

聖經中，「和平」的希伯來文是「Shalom」，意思是圓滿、完整，不僅指沒有衝突，而是指向更正面、更美好的狀態。網站Christian Learning形容，「Shalom」好像一堵完美的磚牆——沒有磚塊掉落、磚塊間沒有縫隙。

基督降世，要修補人性的崩壞、制度的缺欠、人與上主及人與人的嫌隙，令上主的創造圓滿、美好。施達推展的人道救援及社區發展工作，正是跟隨基督腳蹤：我們不只解決肉身需要，更與夥伴一同修補破口，推動社區人士達致多方面——與上主、與人、與萬物、與自己——復和，終極就是步向「Shalom」的狀態。我們正是抱持這信念，推展「和平建設」的工作。

在社區中作「和平建設」，按基督教組織Peace Catalyst International分析，可分為四個類別：

1. 社區援助：旨在緊急應變，防止問題惡化，而非解決問題；
2. 社區發展：透過培訓技能和提供資源，增強社區成員經濟能力；
3. 社區營造：聚焦於建立關係，跨越差異、調和破裂的關係、創造集體故事和願景；
4. 社區倡議：運用集體力量影響政府、機構和企業的決策。

施達的事工均涉足以上四個範疇。分享一個例子：我們在孟加拉達卡



推行「性別平等及兒童權利提升項目」，目標是透過賦權予貧民窟的婦女及加強社區支持系統，減少當地性別暴力問題。項目核心是支援「人民機構」（People's Institutions）擔起當地社區領袖的角色，去設計、建立和管理社區培訓中心，為年輕人提供職業培訓，如縫紉、空調維修等技能；亦為當地青少年和朋輩導師提供性別角色及兒童權利教育，由此可見「社區發展」的部分。另外，「人民機構」亦是居民與政府官員的溝通橋樑，定期就不同社區議題與官員會面商討，表達民意，構成「社區倡議」。項目又為殘障兒童提供支援，如手杖、點字法等，作為「社區援助」，解決燃眉之急。而我們建立的小組，更有「社區營造」之效，就算政府清拆貧民窟，令居民分散而居，「人民機構」亦鼓勵居民定期參與小組及論壇，有助維持居民凝聚力及社羣意識。

我們透過夥伴得知，孟加拉受助婦女能彼此守望相助，主動為被丈夫虐待的婦女報警及提供支援；兒童也了解他們上學的權利，可以鼓勵朋友在被迫輟學時請夥伴幫助向父母據理力爭。社區居民投入力量，參與建設，在不完美的世界努力填補缺口，逐步邁向「Shalom」。我們相信，「完美的磚牆」，指日可待。

施達赤腳行2025 長期援助 戰亂貧民



2025.11.8 2-5:30pm 集合地點 基督教會恩雨堂 活動範圍 北角區

感受戰亂地區貧窮人處境 培育對貧窮鄰舍關愛之心

「我凡事給你們作榜樣，叫你們知道應當這樣勞苦，扶助軟弱的人，又當記念主耶穌的話，說：『施比受更為有福。』」徒廿35

轉收電子版《呼聲》

為了節省紙張，保護環境，我們希望你能考慮接收電子版《呼聲》以取代印刷版。如果你想改用電子版，請掃描下方二維碼，讓我們作出安排。



Justice Conference Asia

施達總幹事馮韻兒博士將於9月20日在Justice Conference Asia中的「衝突與流離失所」工作坊分享施達與衝突地區的夥伴的合作經驗，誠邀你參加，一起認識和反思衝突和復和。



2024年7月至2025年6月收支報告		本財政年度累計 24年7月至25年6月
收入	捐款	17,044,846
	救災捐款	4,748,048
	其他收入	715,362
	小計	HK\$ 22,508,256
支出	扶貧發展	11,115,968
	救災撥款	3,867,786
	扶貧教育及推廣拓展	3,762,997
	行政費	1,243,738
	年度折舊	966,065
	小計	HK\$ 20,956,554
盈餘 / (不敷)		HK\$ 1,551,702

註> 施達財政年度為每年7月1日至翌年6月30日。2025至2026年度全年預算支出為HK\$21,902,011，請以禱告及行動支持施達及夥伴的事工。
> 2024-2025年度有一項HK\$10,000,000的特別捐款用於設立捐贈基金——「教育與社區發展基金」。該基金永久保存，而每年基金回報將用於支持施達的教育和社區發展項目。



CEDAR FUND

施達基金會

藉教會·經教會·扶貧濟困

(Incorporated with limited liability)

九龍觀塘興業街16-18號美興工業大廈B座5樓B10-B11室
或香港郵政總局信箱3212號
電話 (852) 2381 9627 | 傳真 (852) 2392 2777
www.cedarfund.org | sharing@cedarfund.org
f CEDAR Fund 施達基金會 | i cedar.fund
whatsapp (852) 6383 6861 | youtube 施達基金會 CEDAR Fund
匯豐 004-600-385678-001 中銀 012-581-2-020114-7

董事會

劉佩婷（主席）
黃國維 陳國芳
任國熙 李習庸
葉漢浩 戴沛權

總幹事

馮韻兒



轉數快 3354016 PayMe



施達 呼聲²⁵¹

藉教會 經教會 扶貧濟困

2025年7-9月



上主在仇恨之地種下寬恕

- > 十字架
- > 何謂和平？

編者話：今期《呼聲》分享和平與復和事工。在「焦點・主題」，施達同工分享親訪盧旺達復和事工，見證上主在大屠殺後如何在仇恨之地種下寬恕的種子。「回歸・聖言」藉以弗所書經文，分享主基督的十架不單止是代贖，更是消滅仇恨、建立和平的起點，挑戰信徒以行動回應和平的召命。「知多・一點」則從神學與實踐出發，解構聖經中「Shalom」的深層意涵，並說明施達如何透過社區援助、發展、營造和倡議等策略，實踐和平建設。

上主在仇恨之地種下寬恕

撰文：陳文達（傳訊主任）

「他從前是一頭禽獸！」大屠殺倖存者Faine在訪問中如此形容Jean——曾參與殺害她丈夫的昔日仇人。

31年前，在盧旺達發生了一場震驚世界的大屠殺。百日之內，約有100萬人死亡，被殺害的多數是圖西族人，加害者則多屬胡圖族。然而，當我們走進今天的盧旺達，卻能看見昔日的加害者與倖存者坐在同一屋簷下，談笑風生，一起敬拜上主。這不是因為大屠殺已被遺忘，而是因為他們選擇了一條極其艱辛，卻彰顯上主大能的復和之路。

筆者今年四月到訪盧旺達，探訪施達與當地夥伴Christian Action for Reconciliation and Social Assistance (CARSA) 合作推行的

和平建設項目。旅程中一個又一個見證，讓筆者深刻體會上主在仇恨之地種下寬恕。在兩個服侍地區的14個復和小組中，有不少像Faine和Jean一樣的故事。他們曾是仇人，如今卻走上復和之路。

圖西族人Faine告訴筆者，大屠殺當日她與丈夫分頭逃難。她帶着五個孩子，往山上逃亡。在山頭上，她親眼目睹同村的胡圖族人Jean為一羣武裝分子帶路，進村屠殺。Faine的丈夫就在那時被殺害。

大屠殺平息後，Faine帶着沉重的傷痛，與孩子回到村裏；破碎的家庭在貧困中掙扎求存，努力重新開始生活。可是，20年後，那位因領頭搜索藏匿者而被定罪入獄的Jean出獄，回到村子生活。他的出現再一次觸及Faine內心的傷口，喪夫之痛與仇恨再度湧現。

筆者訪問Jean時，他坦承出獄後內心充滿愧疚。初時他不敢直視村民，更不敢與Faine再有交集。問及他當年為甚麼參加殺戮，他懊悔地說：「當時我失去了理智。明明多年來大家一同生活在同一條村莊裏，許多圖西族人是熟悉的鄰舍，我卻被政府挑動、洗腦，視他們為敵人。」他也坦言，當時有自保的考量，若不參與屠殺，自己亦可能會成為被殺的對象。

大屠殺的成因與後續

盧旺達的民族仇恨並非自古存在。圖西與胡圖這兩個所謂的「族羣」，本是語言、文化、外貌也極為相近的社羣。殖民時期，比利時政府及天主教會為方便統治，實施族羣分類制度，並偏袒圖西人擔任高職與接受教育機會，排擠胡圖人，埋下衝突的種子。至1960年代

胡圖革命後，情勢逆轉，圖西人受到排擠甚至流亡，而胡圖政權亦繼續將圖西人描繪成敵人，誤導胡圖人視殺戮為正義行動。長年的操控與洗腦，終導致1994年大屠殺爆發，殺戮與戰事席捲全國。

屠殺剛剛結束時，許多胡圖人仍未意識到自己參與了一場殘酷的大屠殺。有些人認為自己只是聽命行事，也有人認為是為國家除害。當由圖西族人組成的盧旺達愛國陣線（Rwandan Patriotic Front, RPF）結束戰事並接掌政權後，他們並沒有進行大規模報復，反而致力推動重建與復和。出乎意料的處理方式，逐漸讓許多胡圖人反思自身行為，想法也慢慢轉變。另外，為了回應社會對正義的渴求，盧旺達政府設立了名為「Gacaca」的社區法庭：由村民擔任陪審員，案件公開審理，被告可當眾認罪，受害者可提出指控。這套本土化的審判制度，雖非完美，卻有效促進真相揭露與初步的正義恢復。

上主與項目・成就復和

然而，只有審判並不足夠。失去親人的痛，非一場審判可以抹去；帶着罪疚感的生活，也不是一句道歉可得解脫。饒恕對許多人而言，極

其艱難；而信仰為人帶來出路，使人在上主的愛中找到力量與釋放。因此，我們項目中的復和小組，強調從信仰出發：透過查經、禱告、共同生計合作，讓彼此從仇敵變成鄰舍。

先說「共同生計合作」，Faine最初無法想象要饒恕Jean。她形容自己內心充滿仇恨與恐懼，無法平靜地面對他的存在。項目安排他們一同照料一頭牛，一起賺取生計，提供平台讓雙方重新接觸。初時他們只是分工合作，沒有說話。但隨着時間過去，他們在合作過程中開始彼此支援，例如一方生病時，另一方會主動幫忙照料共養的牛。日積月累地協作，讓彼此逐漸打破隔閡。Faine形容這段旅程如同重新認識Jean，也重新打開自己的心。



項目提供的牛，協助Faine及Jean復和並改善生計。

Faine在後院農地與畜地分享那頭牛所產的肥料，如何為她帶來更豐富的收成。



昔日仇人Faine和Jean笑着說，當年每次見到對方就掉頭走，如今回想起來覺得很滑稽。

而真正讓Faine明白饒恕意義的，是上主的大能。透過復和小組工作坊的引導，她首次將多年來的傷痛說出來；她亦重新認識饒恕是為了將自己從仇恨釋放。她感受到，羣體支持與信仰同行讓她得着力量，一步步放下仇恨。她坦言，這個過程並不容易，她曾多次懷疑自己是否真的能釋懷。然而，每一次參與工作坊都像在她心裏撒下微小的種子。最終，她在一次小組中主動找Jean談話，那是她第一次真誠地說出：「我願意饒恕你。」她形容那一刻釋放了一口壓在心裏多年的怨氣，頓時覺得身心都「輕」了。

在復和小組中，我們除了服侍倖存者，也顧及昔日加害者。我們在工作坊中幫助他們徹底認錯、處理內心的愧疚，鼓勵昔日加害者向被傷害的人和家屬道歉及尋求原諒，因為這對雙方是一種釋放，也是重建關係重要的一步。Jean告訴筆者，在Faine原諒他的那一刻，他「感覺自己從罪惡的牢籠中被釋放出來」。

仇恨轉化為帶笑的回憶

當與他倆一起傾談時，筆者問及他

們現在的關係，他們說如今是好朋友。然而，想到昔日的冤仇，筆者對他們是否真正復和仍抱一絲疑問，於是追問他們一些日常互動的細節，以了解他們的相處情況。他們說，偶爾會邀請對方一家來自己家中吃飯，也會邀請對方出席家族的婚禮。筆者相信，若他們彼此仍有芥蒂，斷不會邀請對方出席家族婚禮。聽到這裏，筆者心中的疑問也隨之釋除。

他們接着說，如今有時會想起以前在村子裏，每次遇見對方就掉頭走的畫面。想起當時彼此心中滿是恐懼和內疚，他們覺得那樣的自己很滑稽。他們笑着回想，昔日的仇恨如今竟成為一段帶笑的回憶，筆者聽着，心裏感到一陣溫暖，並見證上主的作為，對祂的敬畏油然而生。

在盧旺達，筆者深刻感受到「饒恕」並非一句口號，而是一場真實而痛苦的選擇。真正的和平不是遺忘，而是選擇記住與重建。復和的核心固然包含制度及人與人之間的努力，但最關鍵的，是上主的醫治與介入，使仇敵變為鄰舍，關係得以修復。

十字架

撰文：陳韋安博士（建道神學院神學系副教授）

經文選讀：以弗所書二16-17

「¹⁶既在十字架上滅了冤仇，便藉這十字架使兩下歸為一體，與上帝和好了，¹⁷並且來傳和平的福音給你們遠處的人，也給那近處的人。」

基督的十架是世上一切仇恨的終結。保羅用的字眼是「消滅」（ἀποκτείνας），這字甚至可以翻譯為「殺死」。是的，十字架殺死了主基督，實情卻是這十架的行動殺掉了仇恨，從而成就了和平。人世間終極的和平乃是仇恨完完全全的被消滅。十字架不僅是寬恕或代贖。根據「基督得勝者」（Christus Victor）的救贖論說法，基督的十架其實戰勝了黑暗與死亡，更殺掉了仇恨。當然，仇恨的終結不只是說說就有。按着聖經的教導，要終結仇恨，上主自己付上沉重的代價。上主的兒子在十架上死亡，叫世上一切黑暗、死亡與仇恨都一同在十架上被釘死。然

我想說的是：不要氣餒！為和平擺上，永遠是值得的！

思想問題：

後，主基督的復活為世界帶來一個嶄新的開始，一個嶄新的可能。

因此，我們教會作為基督十架的羣體，我們所信仰的和平同樣不是說說就是。這和平要求基督羣體付上自己，甚至作出犧牲。基督徒背十架——這件事本身已經暗示了和平。這和平不只是口中帶着的口號，它更隨時要求背十架的基督徒付上自己。不過，當基督徒為和平擺上自己的時候，基督徒又要知道，這「付上」的行動其實算不上甚麼。因為基督的十架早已經逆轉了黑暗，更消滅了仇恨，所以基督徒為和平擺上的，僅僅是一種對十架的回應。因為十架已經消滅了仇恨，帶來終極的和平，所以我們就以自己的生命來追求這和平。

我想說的是：不要氣餒！為和平擺上，永遠是值得的！

思想問題：

1. 你願意為世上的和平付出甚麼？
2. 你相信這個世界的終極本相是和平嗎？你的生活反映這份信念嗎？

